



## **Công cụ Sàng lọc và Dịch vụ Multnomah (Multnomah Services and Screening, hoặc MSST):**

**Tái Thiết kế Hệ thống Tiếp cận Phối hợp (Coordinated Access, hoặc CA) ở Quận Multnomah**

**Các Câu hỏi Thường Gặp về Tái Thiết kế Quyền Tiếp cận được Phối hợp:**

### **1. Điều gì đang thay đổi?**

- a. Trước khi thiết kế lại, Hệ thống Tiếp cận Phối hợp của Quận Multnomah đã sử dụng Công cụ Hỗ trợ Quyết định Xếp hạng Ưu tiên Dịch vụ Chỉ số Dễ bị Tổn thương (Vulnerability Index Service Prioritization Decision Assistance Tool, hoặc VI-SPDAT) để xác định cách Hệ thống Tiếp cận Phối hợp ưu tiên hoá một số nguồn lực nhất định về nhà ở. Việc tái thiết kế CA thay thế công cụ VI-SPDAT bằng một quy trình truy cập phối hợp mới bao gồm Công cụ Sàng lọc và Dịch vụ Multnomah (Multnomah Services and Screening Tool, hoặc MSST), công cụ mới này đáp ứng nhu cầu và sở thích về nhà ở của mọi người cũng như các nguồn lực sẵn có trong hệ thống. Ngoài việc duyệt qua các câu hỏi sàng lọc, mọi người còn được cung cấp phương thức Giải quyết Vấn đề Nhà ở (Housing Problem Solving) . Chúng tôi cũng đang xem xét lại một số chính sách và quy trình của mình dựa trên phản hồi từ các nhóm cố vấn cũng như phản hồi từ cộng đồng trong những năm qua.

### **2. Tại sao chúng ta lại trải qua quá trình này?**

- a. Các thành viên cộng đồng vô gia cư và các nhà cung cấp dịch vụ cho người vô gia cư đã đưa ra phản hồi trong nhiều năm qua rằng công cụ đánh giá VI-SPDAT không cung cấp thông tin về chấn thương hoặc không đáp ứng về mặt văn hóa. Chúng tôi muốn tạo ra một công cụ và quy trình mới nhằm ưu tiên hoá các hộ gia đình tốt hơn quy trình trước đây, đồng thời cho phép hệ thống trở nên linh hoạt khi các sáng kiến và nguồn lực địa phương thay đổi. Việc tái thiết kế được hướng dẫn bởi những người có kinh nghiệm sống về tình trạng vô gia cư và các nhà cung cấp dịch vụ cho người vô gia cư.

### **3. Quy trình mới này khác với VI-SPDAT như thế nào?**

- a. Công cụ MSST mới ngắn gọn hơn và cung cấp nhiều thông tin hơn về chấn thương, đồng thời đặt ra các câu hỏi phù hợp với các ưu tiên của địa phương. Ngoài ra, quy trình mới phát huy sự công bằng trong việc tiếp cận các nguồn lực hỗ trợ về nhà ở sẵn có. Công cụ và quy trình đánh giá mới được thiết kế và tùy chỉnh cho cộng đồng địa phương ở Quận Multnomah dựa trên ý kiến đóng góp và phản hồi chính của các bên liên quan. Điều này bao gồm những người từng trải qua tình trạng vô gia cư, các nhà cung cấp dịch vụ địa phương và nghiên cứu về những người gặp cản trở nhiều nhất đối với nhà ở và dữ liệu địa phương.

### **4. Có bất kỳ nguồn lực nhà ở mới nào đang được bổ sung vào hệ thống Tiếp cận Phối hợp không?**

- a. Tại thời điểm này, không có nguồn lực nhà ở mới nào được thêm vào hệ thống Tiếp cận Phối hợp.

### **5. Cộng đồng đã tham gia vào quá trình này như thế nào?**

- a. Văn phòng Liên hợp đã nhận được phản hồi trong một vài năm từ các nhà cung cấp dịch vụ đã từng làm việc trong hệ thống Tiếp cận Phối hợp tại địa phương. Văn phòng Liên hợp cũng có sự tham gia của Ủy ban Giám sát (Oversight Committee), bao gồm các nhà cung cấp dịch vụ dành cho người vô gia cư ở Quận Multnomah và Tổ chức Hợp tác Kết nối Nhà ở (Housing Connections Collaborative), một cơ quan tư vấn gồm những người đã từng trải qua tình trạng vô gia cư.

### **6. Ai hội đủ điều kiện cho quy trình đánh giá mới?**

- a. Các quy định về tính đủ điều kiện hơi khác nhau đối với các nhóm dân cư khác nhau.
  - i. Đối với những người lớn không có trẻ vị thành niên đi kèm (tất cả các thành viên trong gia đình đều từ 18 tuổi trở lên), họ phải trải qua tình trạng vô gia cư theo đúng nghĩa đen (ở nơi tạm trú, một nơi không dành cho con người sinh sống như xe kéo RV không có nước hoặc điện, v.v.). HOẶC
  - ii. Người lớn có nguy cơ sắp mất nơi lưu trú chính yếu ban đêm trong vòng 14 ngày; khi không xác định được nơi cư trú kế tiếp; và cá nhân đó thiếu các nguồn lực hoặc mạng lưới hỗ trợ cần thiết để có được nhà ở lâu dài khác.
  - iii. Đối với các gia đình có trẻ vị thành niên, họ phải trải qua tình trạng vô gia cư theo đúng nghĩa đen (trong nơi tạm trú, một

nơi không được sử dụng để cho con người sinh sống như xe kéo RV không có nước hoặc điện, v.v.) hoặc “ở chung nhà với người khác vì mất nhà hoặc do điều kiện kinh tế khó khăn (doubled-up)” hoặc “tìm chỗ trọ miễn phí (couch-surfing)” — có nghĩa là họ ở trọ cùng với các gia đình và bạn bè nhưng không có tên trên hợp đồng thuê nhà.

- iv. Bất kỳ cá nhân hoặc gia đình nào đang chạy trốn hoặc đang cố gắng chạy trốn khỏi tình cảnh bạo lực gia đình; không có nơi cư trú nào khác; và thiếu nguồn lực hoặc mạng lưới hỗ trợ để có được nhà ở lâu dài khác

**7. Công cụ mới có dự đoán được loại dịch vụ và nhà ở mà mọi người sẽ nhận được không?**

- a. Công cụ mới không nhằm mục đích dự đoán các loại dịch vụ và nhà ở mà một người nào đó sẽ nhận được. Thay vào đó, công cụ này nhằm ưu tiên hoá các hộ gia đình bị cản trở nhiều nhất về nhà ở đối với các dịch vụ hạn chế. Việc ưu tiên hoá đó dựa trên các ưu tiên địa phương đã được thống nhất của cộng đồng chúng tôi, bao gồm các hộ gia đình chiếm đa số trong số những người vô gia cư và không được phục vụ đầy đủ đối với các dịch vụ dành cho người vô gia cư. Đối với các hộ gia đình trong nhóm ưu tiên, Bảng Câu hỏi về Sở thích & Đối ứng Nhà ở sẽ xác định nguồn lực nhà ở sẵn có nào mà sẽ đáp ứng tốt nhất nhu cầu của họ.

**8. Điều gì sẽ xảy ra với những người đã được đánh giá bằng công cụ VI-SPDAT?**

- a. Một số người đã được đánh giá bằng VI-SPDAT sẽ tiếp tục được ưu tiên về nhà ở. Những người đạt điểm dưới một ngưỡng độ nhất định sẽ được đánh giá lại bằng công cụ mới. Chúng tôi đang triển khai một ngưỡng điểm để hướng dẫn những quyết định đó.

**9. Liệu những người đang nhận các dịch vụ, chẳng hạn như điều trị phục hồi hoặc tái định cư nhanh chóng, có bị mất điểm và không được hưởng ưu tiên hay không?**

- a. Không. Mục tiêu của quy trình CA mới là xác định các hộ gia đình gặp rào cản lớn nhất về nhà ở. Mọi người sẽ không mất quyền ưu tiên vì đã tham gia vào các dịch vụ.

**10. Liệu mọi người có nhận được nguồn lực giải quyết vấn đề nhà ở không?**

- a. Mục tiêu của chúng tôi là cung cấp các nguồn lực giải quyết vấn đề nhà ở cho tất cả các hộ gia đình, biết được rằng không phải ai cũng có thể được ưu tiên hoá cho nhóm ưu tiên Tiếp cận Phối hợp. Khi chúng tôi đang nỗ lực xây dựng các nguồn lực giải quyết vấn đề,

chúng tôi dự đoán có thể cung cấp lời khuyên và đánh giá nguồn lực chứ không phải là hỗ trợ tài chính cho những người có nhu cầu.

**11. Việc tái thiết kế này trùng lặp với Kế hoạch Hành động Ứng phó với Tình trạng Vô gia cư (Homeless Response Action Plan, hoặc HRAP) của Quận như thế nào?**

- a. Văn phòng Liên hợp về Dịch vụ Vô gia cư (Joint Office of Homeless Services, hoặc JOHS) liên hệ chặt chẽ với văn phòng Chủ tịch Quận và các nhóm lập kế hoạch để đảm bảo rằng việc tái thiết kế hệ thống Tiếp cận Phối hợp phù hợp với Kế hoạch Hành động Ứng phó với Tình trạng Vô gia cư (HRAP) và đang giúp đạt được các mục tiêu của kế hoạch này.

**12. Nếu tôi không có nhà ở, tôi sẽ tiếp cận các dịch vụ bằng cách nào?**

- a. Hộ gia đình có trẻ em dưới 18 tuổi: Hãy gọi 211.
- b. Người lớn không có trẻ em đi kèm: Hãy gọi 844-765-9384. Quý vị cũng có thể hoàn tất [việc sàng lọc trước trực tuyến bằng cách điền vào biểu mẫu này](#).
- c. Người lớn không có trẻ em đi kèm muốn được đánh giá cụ thể về mặt văn hóa đối với các hộ gia đình Người Da đen, Người Bản địa và Người da Màu khác (Black, Indigenous and other People, hoặc BIPOC): Hãy gọi đến đường dây nóng của Đội Ngũ Tiếp Cận Nhà Ở Phối Hợp BIPOC CHAT theo số 503-280-2600 x 654 hoặc gửi email đến địa chỉ [housingreferrals@ulpdx.org](mailto:housingreferrals@ulpdx.org).
- d. Dành cho Cựu chiến binh: Hãy gọi đến đường dây nóng Dịch vụ Cựu chiến binh theo số 855-425-5544.
- e. Những người Sống sót Sau Bạo lực Gia đình: Gọi tới bộ phận An toàn 503-235-5333 hoặc, đối với tiếng Tây Ban Nha, Project UNICA 503-232-4448
- f. Thanh thiếu niên không có người bảo hộ đi kèm (Dưới 25 tuổi): Liên hệ với Janus Youth thông qua Trung tâm Tiếp cận của họ tại 635 SW Alder St. ở thành phố Portland hoặc bằng cách gọi tới số 503-432-3986

**13. Điều gì xảy ra sau khi quá trình đánh giá hoàn tất?**

- a. Một số người sẽ được thông báo trong vòng 2-3 tuần nếu họ được đưa vào danh sách nhóm ưu tiên về nhà ở. Các hộ gia đình sẽ được cung cấp các nguồn lực để giải quyết vấn đề nhà ở ngay cả khi họ không được xếp vào nhóm ưu tiên. Điều này có thể bao gồm việc hỗ trợ tài chính, nhưng sự hỗ trợ đó bị hạn chế.

**14. Tôi có nhà ở nhưng không thể trả tiền thuê nhà và lo lắng mình sẽ bị mất nhà ở. Tôi nên làm gì?**

- a. Quận cung cấp các nguồn lực hạn chế để ngăn ngừa tình trạng vô gia cư, nhưng những quỹ này không được chuyển qua Văn phòng Liên hợp về Dịch vụ Vô gia cư hoặc hệ thống Tiếp cận Phối hợp. Gọi số 211 và kết nối trực tiếp với nhà cung cấp dịch vụ dành cho người vô gia cư là cách tốt nhất để tiếp cận các quỹ này.

**15. Nếu tôi tham gia đánh giá Tiếp cận Phối hợp vào mùa hè này, liệu tôi sẽ được đánh giá bằng công cụ mới, VI-SPDAT hay cả hai?**

- a. Cho đến khi chúng tôi triển khai quy trình mới vào tháng 10, các hộ gia đình sẽ tiếp tục được đánh giá bằng VI-SPDAT. Mùa hè này, Văn phòng Liên hợp đang tiến hành một thí điểm nhỏ trong đó một số người sẽ được đánh giá bằng cách sử dụng công cụ và quy trình mới.

**16. Tôi muốn giúp một người bạn/hàng xóm/thành viên gia đình, v.v. nhận được cuộc đánh giá về nhà ở. Tôi làm cách nào để kết nối họ?**

- a. Quý vị có thể gọi 211 dành cho gia đình hoặc đường dây nóng CHAT dành cho người lớn không có trẻ em đi kèm. Nếu không cho phép thông tin được tiết lộ, các nhà cung cấp dịch vụ của chúng tôi không thể cho quý vị biết kết quả cuộc gọi của quý vị, vì vậy quý vị sẽ không nhận được phản hồi nếu chúng tôi có thể hỗ trợ hộ gia đình này.